



ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО МОРСКОГО И РЕЧНОГО ТРАНСПОРТА
 ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
 УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
МОРСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
 имени адмирала Г.И. Невельского

СУДОВОДИТЕЛЬСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

ОДОБРЕНО
 Ученым советом
 Морской академии

Председатель ученого совета института (факультета)

 / *Б.Н. Воробьев* /
 (подпись) (ФИО)

 26 января 2016г.
 дата

УТВЕРЖДАЮ
 Проректор по научной работе

 / *О.А. Букин* /
 (подпись) (ФИО)

 26 января 2016г.
 дата

ПРОГРАММА ВСТУПИТЕЛЬНЫХ ИСПЫТАНИЙ
 по дисциплине

Иностранному языку (английскому)
 (наименование дисциплины)

01.06.01 Математика и механика», 03.06.01 «Физика и астрономия»,
 04.06.01 «Химические науки», 09.06.01 «Информатика и вычислительная
 техника», 10.06.01 «Информационная безопасность», 11.06.01 «Электроника,
 радиотехника и системы связи», 13.06.01 «Электро- и теплотехника»,
 15.06.01 «Машиностроение», 20.06.01 «Техносферная безопасность»,
 26.06.01 «Техника и технологии кораблестроения и водного транспорта»,
 37.06.01 «Психологические науки», 38.06.01 «Экономика», 39.06.01 «Социологические науки»,
 46.06.01 «Исторические науки и археология»

Направление подготовки

(шифр и наименование)

Уровень образования

подготовка кадров высшей квалификации

01.01.01 «Вещественный, комплексный и функциональный анализ», 01.04.03
 «Радиофизика», 02.00.04 «Физическая химия», 05.13.01 «Системный анализ,
 управление и обработка информации (на транспорте)», 05.13.12 «Системы
 автоматизации проектирования (технические науки)», 05.13.19 «Методы и
 системы защиты информации, информационная безопасность», 05.12.04
 «Радиотехника, в том числе системы и устройства телевидения», 05.09.03
 «Электротехнические комплексы и системы», 05.02.02 «Машиноведение,
 системы приводов и детали машин», 05.26.02 «Безопасность в чрезвычайных
 ситуациях (технические науки)», 05.08.01 «Теория корабля и строительная
 механика», 05.08.04 «Технология судостроения, судоремонта и организация
 судостроительного производства», 05.08.05 «Судовые энергетические установки
 и их элементы (главные и вспомогательные)», 05.22.19 «Эксплуатация
 водного транспорта, судовождение», 19.00.03 «Психология труда,
 инженерная психология, эргономика», 08.00.01 «Экономическая теория»,
 08.00.05 «Экономика и управление народным хозяйством», 22.00.04
 «Социальная структура, социальные институты и процессы», 07.00.10
 «История науки и техники»

Профиль

(шифр и наименование)

Сформирована на основе федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования по программам специалитета и магистратуры

Программа вступительных испытаний обсуждена на заседании кафедры

Морского профессионального английского языка

протокол от

21 октября 2015

№ *2*

Заведующий кафедрой

(подпись)

/ *А.Ю. Стрелков* /

(ФИО)

Разработал

доцент Г.Н. Субботина

(степень, звание, И.О. Фамилия)

Поступающие в аспирантуру должны иметь такой уровень владения иностранным языком, который позволит им вести научную деятельность в профессиональной научной среде и пользоваться иностранным языком как средством межкультурной коммуникации, правильно использовать лексические и грамматические нормы иностранного языка во всех видах речевой деятельности в научной сфере устного и письменного общения.

1. Цели и задачи вступительного экзамена:

– проверка практического владения английским языком, позволяющего поступающим в аспирантуру продолжить обучение по выбранному направлению подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре;

– проверка навыков языковой и коммуникативной компетенции для последующего изучения зарубежного опыта в определенной области науки и техники и развития общекультурных компетенций.

2. Начальные требования на вступительном испытании

основываются на принципе преемственности обучения, опираясь на знания, полученные в средней школе и в высшем учебном заведении по английскому языку.

3. Требования на вступительном испытании по видам речевой деятельности

Чтение. Поступающий в аспирантуру должен продемонстрировать умение правильно читать оригинальную научную литературу по выбранной специальности и литературу по общенаучной и общественно-политической тематике, опираясь на полученные ранее профессиональные и страноведческие знания в области иностранного языка.

Перевод. Поступающий в аспирантуру должен уметь правильно переводить письменно со словарем отрывки из текста по специальности в течение определенного времени. Он должен также продемонстрировать умение понимать основное содержание и устно переводить тексты по общенаучной и общественно-политической тематике. На вступительный экзамен выносятся тексты из оригинальной литературы по следующим профилям:

История науки и техники

Социальная структура, социальные институты и процессы

Экономика и управление народным хозяйством

Экономическая теория

Психология труда, инженерная психология, эргономика

Вещественный, комплексный и функциональный анализ

Радиофизика Физическая химия

Системный анализ, управление и обработка информации (на транспорте)

Системы автоматизации проектирования

Методы и системы защиты информации, информационная безопасность

Радиотехника, в том числе системы и устройства телевидения

Электротехнические комплексы и системы Машиноведение, системы

приводов и детали машин Безопасность в чрезвычайных ситуациях
 Теория корабля и строительная механика
 Технология судостроения, судоремонта и организация судостроительного производства
 Судовые энергетические установки и их элементы
 Эксплуатация водного транспорта, судовождение

Говорение. Поступающий в аспирантуру должен продемонстрировать умение владеть монологической речью в виде небольшого сообщения по темам в пределах изученного языкового материала. Он также должен уметь адекватно отвечать на вопросы экзаменационной комиссии по профессиональной и общеразговорной тематике.

Лексика. Словарный запас поступающего в аспирантуру должен составлять около 3000 лексических единиц, включая примерно 300 терминов специальности. Грамматика. Поступающий в аспирантуру должен продемонстрировать на экзамене знание правил грамматики английского языка в процессе перевода, монологического высказывания и диалогической речи. Он должен знать порядок слов в английском предложении, все виды местоимений, сравнительные степени прилагательных и наречий, все формы времен английского глагола, согласование времен в сложноподчиненных предложениях, употребление пассивного залога, сослагательное наклонение, наречие, формы причастия, инфинитив и инфинитивные конструкции, герундий, модальные глаголы и их эквиваленты, условные предложения.

4. Содержание и структура вступительного экзамена

1. Письменный перевод текста по специальности объемом и1086 около 2000 знаков со словарем. Время - 60 минут.

Оценивается с учетом адекватности перевода, отсутствия смысловых искажений, правильный перевод основных грамматических конструкций, правильное употребление терминов.

2. Чтение и устный перевод текста по общенаучной или общественно-политической тематике объемом около 1500 знаков без словаря, без подготовки.

Оценивается правильность чтения в соответствии с нормами английского языка, общая адекватность перевода без значительных смысловых искажений, правильный перевод грамматических конструкций, а также правильный перевод терминов.

3. Беседа на английском языке по темам: семья, образование, научные интересы, тема будущей научно-исследовательской работы и т.д.

Оценивается умение владеть подготовленной монологической речью и неподготовленной диалогической речью в пределах программных требований: смысловая завершенность, связность, логичность и соответствие нормам и правилам английского языка.

Список рекомендуемой литературы

7.1. Основная литература

1. Шевцова, Г.В. Английский язык для технических вузов [Электронный ресурс] : учебное пособие / Г.В. Шевцова, Л.Е. Москалец. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2013. — 392 с. – Режим доступа: URL http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=13082;
2. Вдовичев, А.В. Английский язык для магистрантов и аспирантов. English for Graduate and Postgraduate students: учеб. -метод.пособие [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / А.В. Вдовичев, Н.Г. Оловникова. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2015. — 171 с. – Режим доступа: URL http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=70327;
3. Губина, Г.Г. Английский язык в магистратуре и аспирантуре [Электронный ресурс]: учебное пособие / Г.Г. Губина. - Ярославль : Ярославский государственный педагогический университет им. К. Д. Ушинского, 2010. - 128 с. – Режим доступа: URL <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=135306>;
4. Терехова, Е.В. Двусторонний перевод общественно-политических текстов (с элементами скорописи в английском языке) [Электронный ресурс]: учебное пособие / Е.В. Терехова. - 2-е изд., стер. - М. : Флинта, 2012. - 319 с.– Режим доступа: URL <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115136>.
5. Субботина, Г. Н. Engine checking and maintenance: учебное пособие для студентов и аспирантов технологического факультета / Г. Н. Субботина – Владивосток: Морской государственный университет им. адм. Г. И. Невельского, 2014. – 94 с.

7.2. Дополнительная литература

1. Графова, Л.Л. English for Miners. Профессионально-ориентированный курс английского языка: Учебное пособие для вузов [Электронный ресурс] : учебник / Л.Л. Графова, В.Т. Бабичев. — Электрон. дан. — М. : Горная книга, 2010. — 496 с. — Режим доступа: URL http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=1502;
2. Английский язык для магистров [Электронный ресурс]: учебное пособие / В.П. Фролова, Л.В. Кожанова, Е.А. Молодых, С.В. Павлова ; Министерство образования и науки РФ, ФГБОУ ВПО «Воронежский государственный университет инженерных технологий». - Воронеж : Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2013. - 120 с. : табл.– Режим доступа: URL <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=255897>;
3. Английский язык для студентов университетов. Чтение, письменная практика и практика устной речи: в 2 ч.: учебник для вузов/С.И.Костыгина,О.А.Березина,Ю.А.Иванова,Л.В.Папанова.-2-е изд.,перераб.и доп. -М.:Академия Ч.1.:, 2006.-400с.
4. Агабемян И.П. Английский язык: учебное пособие/И.П.Агабемян.-Изд.16-е. - Ростов н/Д.: Феникс, 2010.-318с.

5. Агабекян И.П., Коваленко П.И. | Кудряшова Ю.А. Английский язык для экономистов: учебное пособие / И.П. Агабекян, П.И. Коваленко, Ю.А. Кудряшова. - М.: ТК Велби, Проспект, 2008. - 368с.
6. Агабекян И.П., Коваленко П.И. Кудряшова Ю.А. Английский язык для психологов: учебное пособие / И.П. Агабекян, П.И. Коваленко, Ю.А. Кудряшова. - М.: ТК Велби, Проспект, 2008. - 272с.
7. Английский язык для инженеров: учебник для вузов / Т.Ю. Полякова, Е.В. Синявская, О.И. Тынкова, Э.С. Улановская. - 5-е изд., стер. - М.: Высш.шк., 2000. - 463с.
8. Брутян К.Л., Трофимова А.Л. Английский язык для социологов: учебное пособие / К.Л. Брутян, А.Л. Трофимова. МГУ им. М.В. Ломоносова. - М.: КНОРУС, 2007. - 176с.
9. Мазур В.Г., Трофимова Е.А. Ануфриева Л.Н. Английский язык для судебных механиков: учебное пособие / В.Г. Мазур, Е.А. Трофимова, Л.Н. Ануфриева. - 2-е изд., перераб. и доп. - Владивосток: МГУ им. адм. Г.И. Невельского, 2008. - 251с.